Организация Объединенных Наций A/71/944–S/2017/523

Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
23 June 2017
Russian
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея
Семьдесят первая сессия
Пункт 34 повестки дня
Положение на Ближнем Востоке

Совет Безопасности
Семьдесят второй год

Идентичные письма Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 19 июня 2017 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства и в дополнение к нашему письму 548/2017 от 16 марта 2017 года (A/71/1846-S/2017/228), в котором мы информировали Вас о серьезных угрозах, с которыми выступает Израиль в отношении народа, инфраструктуры и вооруженных сил Ливана, я хотел бы сообщить Вам следующее:

- Израиль проводит систематическую клеветническую кампанию по очернению усилий, предпринимаемых Ливаном во взаимодействии с Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), в целях поддержания стабильности на юге Ливана и осуществления положений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. Последние по времени ложные утверждения Израиля касаются присутствия вооруженных бойцов и оружия в деревнях на юге Ливана. Ложность этих утверждений была доказана ежедневными патрульными группами ВСООНЛ и ливанской армии, а также наблюдателями на постоянных позициях по всей территории сектора южнее реки Эль-Литани, которые не задокументировали никаких действий или передвижений, заявленных Израилем.

- Очевидно, что эти ложные утверждения Израиля предназначены для того, чтобы служить предлогом для враждебных действий и постоянных провокаций, совершаемых Израилем против ливанских мирных жителей и подразделений ВСООНЛ, Группы наблюдателей в Ливане и ливанской армии. В письмах Совету Безопасности и Генеральному секретарю мы документально фиксируем продолжающиеся нарушения Израилем резолюции 1701 (2006) с тех пор, как эта резолюция была принята. В прилагаемой таблице указано, что только в мае 2017 года Израиль совершил 64 нарушения в воздухе, 80 нарушений на море и 31 нарушение на суше. Нет необходимости напоминать, что, помимо вышеуказанных нарушений, продолжается оккупация Израилем северной части Гаджара и прилегающих к нему районов, что представляет собой вопиющее нарушение резо-

Просьба отправить на вторичную переработку

люции 1701 (2006) и суверенитета Ливана, а также оккупация Израилем Мазарии-Шабъа и высот Кафр-Шуба. Кроме того, Израиль по-прежнему посягает на повседневную жизнь, источники средств к существованию и безопасность ливанских мирных граждан, используя наблюдательные вышки и подслушивающие устройства вдоль всей южной границы. Эта предосудительная практика еще раз демонстрирует враждебные намерения Израиля по отношению к Ливану и является доказательством не только нарушения им резолюции 1701 (2006), но также и отсутствия уважения к Уставу Организации Объединенных Наций и принципам международного права и международного гуманитарного права.

- Ливан считает, что необходимо самым решительным образом и без промедления осудить эту эскалацию угроз со стороны Израиля. Впоследствии эти угрозы должны быть упомянуты и категорически осуждены в периодических докладах об осуществлении резолюции 1701 (2006), и следует призвать Израиль к выполнению всех его обязательств согласно указанной резолюции, поскольку совершаемые им нарушения грозят подорвать стабильность вдоль южной границы, к сохранению которой так упорно стремится Ливан, и создают явный риск для безопасности и мира в регионе и, следовательно, во всем мире.

- Правительство Ливана вновь заявляет, что оно выполняет все положения резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности с момента ее принятия. Правительство вновь призывает международное сообщество оказать давление на Израиль и заставить его полностью выполнять эту резолюцию.

Я прошу Вас принять все необходимые меры для того, чтобы Израиль впредь не выступал с серьезными угрозами в отношении безопасности моей страны и безопасности ее народа и ее гражданских и официальных учреждений и воздерживался от грубых нарушений суверенитета моей страны, а также чтобы заставить Израиль выполнять все положения резолюции 1701 (2006).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Наваф **Салам**
Посол
Постоянный представитель

Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 19 июня 2017 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Статистическая таблица нарушений, совершенных Израилем в мае 2017 года

В мае израильские вражеские силы совершили 175 нарушений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, в том числе 64 нарушения в воздухе, 80 нарушений на море и 31 нарушение на суше.

Нарушения в воздухе					*Нарушения на суше*					
Пролеты военных реактивных самолетов	*Разведывательные полеты*	*Пролеты вертолетов*	*Всего*	*Нарушения на море*	*Военные акты агрессии*	*Нарушения местного характера*	*Всего*	*Общее число нарушений*	*Число нарушений за предыдущий месяц*
				Нарушение территориальных вод Ливана, направление прожекторов, сбрасывание снарядов, включение предупредительных сирен, вещание по громкоговорителям, словесные оскорбления и угрозы в адрес рыбаков, погружение водолазов в ливанских территориальных водах		Наведение танковых пушек на ливанскую территорию, наведение огнестрельного оружия на Группу наблюдателей в Ливане, попытка похищения ливанского пастуха и перегон его скота в оккупированный район Мазария-Шабъа, наведение фотокамер, зажигание костров на оккупированной территории, огонь от которых распространялся на территорию Ливана, развертывание сил и средств, строительство дорог, взрывы, звуки от которых были слышны с территории оккупированного района Мазария-Шабъа.			
10	**53**	**1**	**64**	**80**	**–**	**31**	**31**	**175**	**103**